

باسمه تعالی

سؤالات امتحان هماهنگ درس: عربی (۱)	رشته: عمومی	ساعت شروع: ۱۴ $\frac{۱}{۲}$	مدت امتحان: ۷۵ دقیقه
سال اول آموزش متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۳۸۸ / ۳ / ۵	
دانش آموزان روزانه (سالی - واحدی) سراسر کشور در خردادماه سال تحصیلی ۸۸ - ۱۳۸۷		اداره‌ی کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات	نمره
------	--------	------

۱	<p>السؤال الأول: للترجمة:</p> <p>۱- يا دافع النقم اليك نصبت وجهي.</p> <p>۲- الإنسان مخلوق من التراب و يرجع الي التراب.</p> <p>۳- أفلا أنتم بعثتم لي رسائل؟</p> <p>۴- أيها العالم الجليل ليس لنا مستشفى.</p> <p>۵- الرطب مع قذح من اللبنة غذاء كامل.</p> <p>۶- نطلب من الحاكم تسليم المهاجرين.</p>	۳
۲	<p>السؤال الثاني:</p> <p>الف) الكهف (بالفارسية) ( )</p> <p>ب) پير (بالعربية) ( )</p> <p>ج) (الثمره) (المترادف) ( )</p> <p>د) ضد (قريب) ( )</p>	۱
۳	<p>السؤال الثالث: للتعريب: (به عربي برگردانید)</p> <p>دانش برای انسان سودمند است.</p>	۰/۵
۴	<p>السؤال الرابع: اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة التالية: (متن زیر را بخوانید سپس به سؤالاتها پاسخ دهید.)</p> <p>قال الرازي! انبحوا خروفاً و قسموا لحمه إلى خمسة أقسام و علقوها في ناحية من المدينة فذهب الرازي كل يوم إلى تلك النواحي و شاهد التغييرات الحاصلة و وصل إلى أن كل ناحية يفسد فيها اللحم متأخراً أحسن مكان للمستشفى.</p> <p>۱- ماذا شاهد الرازي؟</p> <p>۲- ماذا فعل الرازي كل يوم؟</p> <p>۳- أي مكان أحسن مكان للمستشفى؟</p> <p>۴- كم عدد أقسام اللحم؟</p> <p>۵- عين نوع المشتق لب «أحسن» و «متأخر»</p>	۲/۵
۵	<p>السؤال الخامس: انتخب الجواب الصحيح:</p> <p>۱- انتخب الإمام (ع) قميصاً أرخص.</p> <p>الف) امام پيراهن ارزان را انتخاب کرد.</p> <p>۲- هل يعتمد العاقل على الجاهل؟</p> <p>الف) آیا عاقل بر نادان تکیه می کند؟</p> <p>۳- لماذا لا تبادرون بالبناء؟</p> <p>الف) چرا اقدام به ساختن نمی کنید؟</p> <p>ب) امام پيراهنی ارزانتر برگزید.</p> <p>ب) آیا تکیه می کند عاقل بر نادان؟</p> <p>ب) چرا دست به کار ساختن نشدید؟</p>	۱/۵
«ادامه‌ی سؤالات در صفحه‌ی دوم»		

باسمه تعالی

سؤالات امتحان هماهنگ درس: عربی (۱)	رشته: عمومی	ساعت شروع: ۱۴ $\frac{۱}{۲}$	مدت امتحان: ۷۵ دقیقه								
سال اول آموزش متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۳۸۸ / ۳ / ۵									
دانش آموزان روزانه (سالی - واحدی) سراسر کشور در <b>خردادماه</b> سال تحصیلی ۸۸ - ۱۳۸۷		اداره‌ی کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی http://aee.medu.ir									
ردیف	سؤالات	نمره									
۶	<p>السؤال السادس : (کلماتی که خط کشی شده غلط ترجمه شده آن‌ها را اصلاح کنید.)</p> <p>۱- سَمِعْتُ أَنْ مُوسَى (ع) دَعَا قَارُونَ إِلَى الْحَقِّ .  <u>شنیدیم که موسی قارون را از حق دعوت نکرد.</u></p> <p>۲- أَيْمُنُ يَا أُوَيْسُ هَلْ تَصَدِّقُ؟  <u>چگونه ممکن است؟ اویس! آیا باور کردی؟</u></p> <p>۳- أَقْبَلَ سَعِيدٌ وَعَلَّقَ الْمَدِيرُ عَلَيَّ عُنُقَهُ الْوَسَامَ .  <u>سعید قبول کرد و مدیر برگردنِ مدال اویزان شد.</u></p>	۲									
۷	<p>السؤال السابع : عين الترجمة الصحيحة :</p> <p>۱- ذَكَرَ الْأَطْيَاءُ لِلتُّومِ أَرْبَعِينَ فَائِدَةً. (پياز - سير - انار)</p> <p>۲- اللَّهُ أَكْبَرُ! فِيمَ تَكْبُرُ؟ (تكبير مي گويي - تكبر مي كني - بزرگ مي داري)</p>	۰/۵									
۸	<p>السؤال الثامن : أكمل الفراغ : (جاهای خالی را با فعل مناسب پر کنید.)</p> <p>۱- التلميذ الناجح ..... بالدرس و العمل . (مضارع اشتغل)</p> <p>۲- ..... التكاثل . (أمر تجاهد)</p> <p>۳- الأصدقاء يُحِبُّونَ ..... الهدايا . (مصدر أرسل)</p>	۰/۷۵									
۹	<p>السؤال التاسع :</p> <p>الف) ضمیرها را در این عبارت مشخص کنید.          أَنْظِرْ إِلَيَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ هُوَ يَتَرَوَّحُ بِكَمَةٍ .</p> <p>ب) موصول و نوع آن را مشخص کنید.          إِلَهِي أَنْتَ الَّذِي تَعَلَّمَ حَاجَتِي .</p>	۰/۵	۰/۵								
۱۰	<p>السؤال العاشر : للاعراب : (ترکیب کنید)</p> <p>۱- وَجَدَ النَّبِيُّ نَفْسَ الرَّحْمَانِ مِنَ الْبَيْتِ .</p> <p>۲- الْحَرُّ يَرْتَعِدُ .</p>	۱									
۱۱	<p>السؤال الحادي عشر : أكمل الجدول : (کلمات مشخص شده را در جای مناسب در جدول بگذارید.)  <u>هُوَ غَدَاءٌ سَهْلٌ الْهَضْمُ غَنِيٌّ بِالْبَيْرُوتَيْنِ .</u></p> <table border="1" data-bbox="451 1402 971 1486"> <tr> <td>مرفوع</td> <td>مجرور</td> <td>مبني على الفتح</td> <td>مبني على الكسر</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	مرفوع	مجرور	مبني على الفتح	مبني على الكسر					۱	
مرفوع	مجرور	مبني على الفتح	مبني على الكسر								
۱۲	<p>السؤال الثاني عشر : شكّل الكلمات: (کلمات مشخص شده را علامت گذاری کنید.)  <u>طَرَقَ الرَّجُلُ الْبَابَ لِزِيَارَةِ النَّبِيِّ (ص) .</u></p>	۰/۷۵									
«ادامه‌ی سؤالات در صفحه‌ی سوم»											

باسمه تعالی

سؤالات امتحان هماهنگ درس: عربی (۱)	رشته: عمومی	ساعت شروع: ۱۴ $\frac{۱}{۲}$	مدت امتحان: ۷۵ دقیقه
سال اول آموزش متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۳۸۸ / ۳ / ۵	
دانش آموزان روزانه (سالی - واحدی) سراسر کشور در خردادماه سال تحصیلی ۸۸ - ۱۳۸۷		اداره‌ی کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات	نمره
------	--------	------

۱۳	<p>السؤال الثالث عشر : انتخب الجواب الصحيح:</p> <p>۱- ..... مبشرون و منذرون. (هم - أنت - أنا)</p> <p>۲- ذَكَرَ ..... قِصَّةَ (الوالد - الوالد - الوالد)</p> <p>۳- وَقَعَ النَّاسُ فِي ..... (مُصِيبَةٍ - مُصِيبَةٍ - مُصِيبَةٍ)</p> <p>۴- ..... المسلمون الي الحبشة: (هاجروا - هاجر - هاجرتُم)</p>									
۱۴	<p>السؤال الرابع عشر :</p> <p>الف) با توجه به جمله های زیر جدول را کامل کنید.</p> <p>۱- يَسْتَعْمِلُ الْأَطْيَاءُ الْبِصْلَ فِي عِلَاجِ الْأَمْرَاضِ.</p> <p>۲- حَسِينٌ (ع) سَبَطَ النَّبِيَّ (ص).</p> <p>ب) اجعل المبتدأ فاعلاً: (مبتدا را به فاعل تبدیل کنید)</p> <p>المسلمون يتقدمون في العلوم .</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>الفاعل</th> <th>نوع الفاعل</th> <th>الخبر</th> <th>نوع الخبر</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	الفاعل	نوع الفاعل	الخبر	نوع الخبر				
الفاعل	نوع الفاعل	الخبر	نوع الخبر							
۱۵	<p>السؤال الخامس عشر : (در هر عبارت تحلیل صرفی يك غلط وجود دارد آن را تصحيح كنيد.)</p> <p>۱- تَحَمَّلْنَا : فعل ماضٍ - للمتكلم مع الغير - مجرد</p> <p>۲- المعروف : فعل - مذكر - مشتق</p> <p>۳- من : حرف - جار - معرب</p> <p>۴- المؤمنون : اسم - جمع مكسر - مذكر</p>									
۱۶	<p>السؤال السادس عشر :</p> <p>۱- اذكر مضارع و مصدر الفعل الذي تحته خط .</p> <p>«استكبر هو و جنوده ...»</p> <p>۲- ترجم هذه العبارة من نهج البلاغه.</p> <p>المؤمن يكره الرفعة.</p>	<p>۰/۵</p> <p>۰/۵</p>								
۲۰	«الحمد لله رب العالمين»	جمع نمره								

باسمه تعالی

ردیف	راهنمایی تصحیح	نمره
<p>راهنمایی تصحیح سؤالات امتحان هماهنگ درس: عربی (۱)</p> <p>رشته: عمومی</p> <p>ساعت شروع: <math>۱۴ \frac{۱}{۲}</math></p> <p>سال اول آموزش متوسطه</p> <p>دانش آموزان روزانه (سالی - واحدی) سراسر کشور در <b>خردادماه</b> سال تحصیلی <b>۸۸ - ۱۳۸۷</b></p> <p>اداره‌ی کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی http://aac.medu.ir</p>		
۱	<p>السؤال الاول: للترجمة: (با نظر همکار محترم)</p> <p>۱- ای دفع کننده بلاها صورتت را به سوی تو قرار دادم.</p> <p>۲- انسان از خاک آفریده شده و به خاک باز می گردد.</p> <p>۳- آیا شما برای من نامه‌ها نفرستادید؟</p> <p>۴- ای دانشمند بزرگوار ما بیمارستان نداریم.</p> <p>۵- خرما با یک لیوان شیر غذای کاملی است.</p> <p>۶- از حاکم می خواهیم مهاجران را تحویل دهد.</p>	۳
۲	<p>السؤال الثاني:</p> <p>الف) غار      ب) العجوز      ج) الفاكهة      د) بعيد      (هر مورد ۰/۲۵)</p>	۱
۳	<p>السؤال الثالث: للتعريب: (حركات مدنظر نیست)</p> <p>العلم مفيداً للإنسان (۰/۵)</p>	۰/۵
۴	<p>السؤال الرابع: اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة التالية:</p> <p>پاسخ صحیح هر سؤال (۰/۵)</p> <p>قسمت ۵: أحسن (اسم تفضیل) متأخر (اسم فاعل)</p>	۲/۵
۵	<p>السؤال الخامس: إنتخب الجواب الصحيح:</p> <p>۱- ب (۰/۵)      ۲- الف (۰/۵)      ۳- الف (۰/۵)</p>	۱/۵
۶	<p>السؤال السادس:</p> <p>۱- شنیدم - به (به سوی) - دعوت کرد</p> <p>۲- آیا - باور می کنی؟</p> <p>۳- جلو آمد - گردنش - آویزان کرد      (هر مورد ۰/۲۵)</p>	۲
۷	<p>السؤال السابع: عين الترجمة الصحيحة:</p> <p>۱- سیر (۰/۲۵)      ۲- تکبیر می گوئی (۰/۲۵)</p>	۰/۵
۸	<p>السؤال الثامن: أكمل الفراغ: (جاهای خالی را با فعل مناسب پر کنید.)</p> <p>۱- یشتغل (۰/۲۵)      ۲- جاهد (۰/۲۵)      ۳- إرسال (۰/۲۵)</p>	۰/۷۵
۹	<p>السؤال التاسع:</p> <p>الف) ۱- هو      ۲- ه (هر مورد ۰/۲۵)      ب) ۱- الذي      ۲- موصول خاص (هر مورد ۰/۲۵)</p>	۱
«ادامه در صفحه‌ی دوم»		

باسمه تعالی

ساعت شروع: $14 \frac{1}{2}$		رشته: عمومی		راهنمای تصحیح سؤالات امتحان هماهنگ درس: عربی (۱)									
تاریخ امتحان: ۱۳۸۸ / ۳ / ۵		سال اول آموزش متوسطه											
اداره‌ی کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه (سالی - واحدی) سراسر کشور در <b>خردادماه</b> سال تحصیلی ۸۸ - ۱۳۸۷											
ردیف	راهنمای تصحیح				نمره								
۱۰	السؤال العاشر : للاعراب : ۱- النبي : فاعل و مرفوع      نفس : مفعول به و منصوب اليمن : مجرور به حرف جر      (هر مورد ۲۵/۰) ۲- الحرّ : مبتدا و مرفوع      (۲۵/۰)												
۱۱	السؤال الحادي عشر : أكمل الجدول : <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>مرفوع</td> <td>مجرور</td> <td>مبني علي الفتح</td> <td>مبني علي الكسر</td> </tr> <tr> <td>غذاء</td> <td>الهضم</td> <td>هو</td> <td>بي</td> </tr> </table> هر كلمه (۲۵/۰)					مرفوع	مجرور	مبني علي الفتح	مبني علي الكسر	غذاء	الهضم	هو	بي
مرفوع	مجرور	مبني علي الفتح	مبني علي الكسر										
غذاء	الهضم	هو	بي										
۱۲	السؤال الثاني عشر : شكّل الكلمات: طرق - الباب - زيارة (علامت گذاري صحيح هر كلمه ۲۵/۰)												
۱۳	السؤال الثالث عشر : انتخب الجواب الصحيح: ۱- هم      ۲- الوالد      ۳- مُصيبة      ۴- هاجر      (هر مورد ۲۵/۰)												
۱۴	السؤال الرابع عشر : الف) <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>الفاعل</td> <td>نوع الفاعل</td> <td>الخبر</td> <td>نوع الخبر</td> </tr> <tr> <td>الأطباء</td> <td>اسم ظاهر</td> <td>سبب</td> <td>مفرد</td> </tr> </table> ب) يتقدّم المسلمون... أوردن المسلمون بعد از فعل (۲۵/۰) تغيير فعل (۲۵/۰) هر مورد (۲۵/۰)					الفاعل	نوع الفاعل	الخبر	نوع الخبر	الأطباء	اسم ظاهر	سبب	مفرد
الفاعل	نوع الفاعل	الخبر	نوع الخبر										
الأطباء	اسم ظاهر	سبب	مفرد										
۱۵	السؤال الخامس عشر : ۱- مجرد = مزيد ۲- فعل = اسم ۳- معرب = مبني ۴- جمع مكسر = جمع سالم      (هر مورد ۲۵/۰)												
۱۶	السؤال السادس عشر : الف) المضارع : يستكبرُ      المصدر : استكبار      (هر مورد ۲۵/۰) ب) مؤمن تكبر را دوست ندارد. (۵/۰)												
۲۰	جمع نمره				«خسته نباشيد»								

در تصحيح سؤالات نظر همکاران محترم صائب است.